



HJC VINA LIMITED COMPANY
Made In Vietnam



Owner's Manual

Europe

1 rue Benjamin Silliman 67116
Reichstett-France
Tel. +33 (0)3 90 22 74 00
Fax. +33 (0)3 90 20 09 12
If you have any questions,
please email us at info@hjc-europe.com

America

511 S. Harbor Blvd. #V, La Habra,
California 90631
Tel. 562-407-2186
Fax. 562-802-7706
If you have any questions,
please e-mail us at info@hjchelmets.com

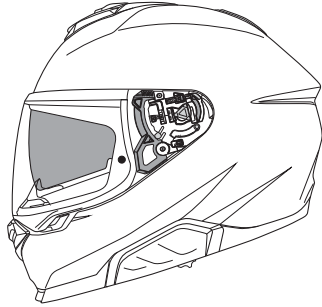
www.hjchelmets.com
HJC Corp.



REV.00/US

i71

▲ WARNING For your safety, it is important that you completely read the owner's manual and all warning labels.



i71



Advanced Polycarbonate shell



Advanced Channeling Ventilation System



Pinlock ready
HJ-38 visor(shield)



Provides 99% UV protection



HJ-V12 Internal sunshield



Removable and washable interior



Interchangeable cheek pads throughout all sizes



Double D-ring



DOT APPROVED



Smart HJC 21B & 50B
Install ready

Important Safety Information	3
Selecting the Right Helmet	3-4
Specifications	4
Using Your Helmet Correctly	5-6
Inspect Your Helmet	5
Fasten the Retention System	5-6
Maintaining Your Helmet Correctly	6-13
Shell Cleaning	6
Interior Cleaning	6
Vent Cleaning	6
Visor(Shield) Cleaning	7
Visor(Shield) Removal	7
Visor(Shield) Installation	7
Cheek Pad Removal	8
Cheek Pad Installation	8
Crown Pad Removal	9
Crown Pad Installation	9
Sun shield Operation	10
Sun shield Removal	10
Sun shield Installation	10
Breath Deflector Removal	11
Breath Deflector Installation	11
Chin Curtain Removal	11
Chin Curtain Installation	11
How to install speaker pocket cover	12
HJC Intercom Placement Guide	12-13
Replacement Parts	13
Helmet Modifications	13
Storing Your Helmet and Visor(Shield) Correctly	13
Helmet Replacement	14
Warranty	14

※ Please visit www.hjchelmets.com for more information about HJC helmets.

▶ Important Safety Information

⚠ WARNING

The instructions in this manual are designed to help you select the right helmet, wear it properly, take care of it, and know when to replace it. Failure to follow these instruction may increase your risk of serious injury or death in an accident.

In order to get the most protection possible from your helmet, you should always do the following:

- Wear your helmet when you ride;
- Handle your helmet carefully to avoid accidental damage; and
- Ride safely – do not take risks because you are wearing a helmet.

Although your HJC helmet is designed to reduce or prevent some injuries when worn, no helmet can protect you from all possible or foreseeable impacts. For example, your helmet cannot protect you from spinal or neck injuries. In addition, there is no guarantee that your helmet will PREVENT injuries to the area of your head that is covered. A low speed accident may even result in serious injury or death.

▶ Selecting the Right Helmet

⚠ WARNING Never buy a used helmet or borrow someone else's helmet.

Over time the protective foam in helmets will adjust to the contours of a user's head. A used or borrowed helmet may not offer as much protection as a new helmet.

⚠ WARNING Wearing the wrong size helmet can increase your risk of serious injury or death in an accident. A helmet that is too large for your head may be dislodged or knocked off in an accident. To select the right size helmet for your head, follow these instruction :

1. **Measure your head.** Wrap a tape measure around your head about one inch (2.5cm) above your eyebrows.
2. **Use the sizing chart** to select the helmet size that corresponds most closely to your head measurement. If your head size falls between two helmet sizes, try on the larger helmet first and then the smaller size.

Size Chart

⚠ WARNING The size chart is only for reference. Always try the helmet on and follow this manual's instructions for a proper fit.

	XS	S	M	L	XL	2XL
Hat Size	6 3/4 - 6 7/8	6 7/8 - 7	7 1/8 - 7 1/4	7 1/4 - 7 3/8	7 1/2 - 7 5/8	7 3/4 - 7 7/8
Centimeter	54-55	55-56	57-58	58-59	60-61	62-63
Inch	21 1/4 - 21 5/8	21 5/8 - 22	22 1/2 - 22 7/8	22 7/8 - 23 1/4	23 5/8 - 24	24 3/8 - 24 3/4

3. **Try on the helmet** by grasping both chin straps to pull the helmet completely onto your head, ensuring that the top of your head is in contact with the top of the helmet interior.
4. **Check for a proper fit.** To make sure your helmet is the right size, check that :
 - The helmet inner lining fits snugly around your head.
 - The top pad presses firmly on your head.
 - The cheek pads contact your cheeks.
 - There is no space around your brow under the inner lining.
 Test this by trying to insert your fingers.

If the helmet does not fit snugly, try on a smaller size.

5. **Check your field of vision when trying on a helmet.** Some helmets may obstruct or block your vision when looking left, right, up, or down.

⚠ WARNING Always make sure you can see well enough to safely operate your motorcycle.

6. **Test the helmet fit** by placing your hands on each side of the helmet.

While holding your head as motionless as possible, try rotating your helmet from left to right then up and down. If you can feel the helmet padding sliding on your head, it is too big, try a size smaller. You should feel the helmet move the skin on your head and face as you try to move the helmet.

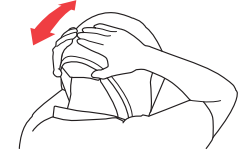


7. **Fasten the retention system (chin strap)** as tight as possible under your jaw without causing pain.

There must be no slack in the strap, and the strap must be tight up against your jaw. See page 5-6.

8. **Test the retention system (chin strap)**

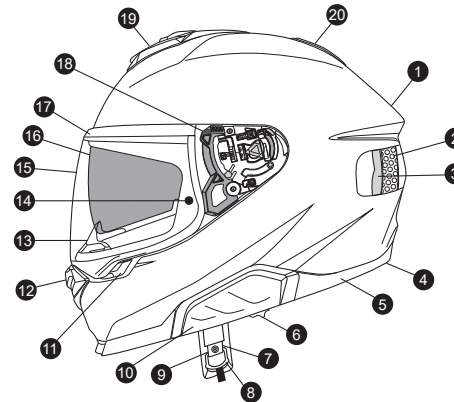
- Put your hands on the back of the helmet and try to push the helmet off by rotating it forward.
- Put your hands on the front of the helmet above your forehead (or on the chin guard) and try to push the helmet off by rotating backward.



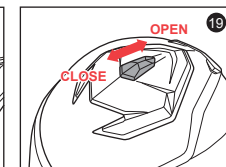
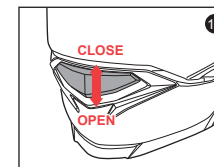
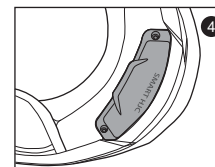
⚠ WARNING If helmet comes off or shifts over your eyes, try another size or another model or brand. You must be able to see the edge in your upper field of vision.

Repeat steps 3 through 8 until you find a helmet that fits your head snugly and securely.

▶ Specifications



1. Outer Shell
2. Impact Absorbent Liner(EPS)
3. Comfort Liner
4. Bluetooth Cover
5. Rubber Edge Trim
6. Sun shield lever
7. Chin Strap
8. Double "D" ring
9. Chin Strap Snap
10. Bluetooth UI Cover
11. Visor(Shield) Locking System
12. Front Chin Vent
13. Breath Deflector
14. Anti fog lens Pins
15. HJ-38 Visor(Shield)
16. HJ-V12 Sun shield
17. Eyeport Gasket
18. Visor(Shield) Ratchet
19. Top Vent
20. Rear Venturi Exhausts



Using Your Helmet Correctly

▲WARNING To reduce the risk of serious injury or death and to help prevent damage to your helmet :

- **Never adjust your helmet accessories while riding** – Only make helmet adjustments when stopped.
- **Never drop your helmet** – Dropping your helmet may crack the shell or damage the protective foam. The damage may not be visible. Your helmet is only designed for ONE impact. Refer “Helmet Replacement” (p. 14) for more information on what to do after helmet has been dropped.
- **Never wear anything between your head and your helmet** – this may reduce the effectiveness of your helmet.
- **Never hang or hook your helmet on anything including mirror stalks or sissy bars** - Doing so may cause damage to the helmet protective foam or liner.
- **Never use insect repellent on or around your helmet** – insect repellent may damage your helmet's visor(shield), shell, protective foam, or other components.
- **Never expose helmet to gasoline or gasoline fumes** – Gasoline may damage your helmet's visor(shield), shell, protective foam, or other components.
- **Never use a dark or tinted face visor(shield) at night or in low visibility conditions.**
- If you have any questions on what other substances may damage your helmet, please contact us.
- **Always wear eye protection** – If you are not using a helmet with a face visor(shield), always wear eye protection when riding. Always lock your face visor(shield) in place when you are riding.
- **Always be alert for sounds** – Your helmet may impair your hearing. However, your helmet is not a form of hearing protection.
- **Always store your helmet in its helmet bag** when not in use to help reduce accidental surface damage.

▲WARNING To reduce the risk of serious injury or death, always use your helmet correctly.

Inspect your helmet

To ensure that your helmet is in the best condition to maximize your protection, always inspect your helmet for damage before riding :

- **Check the visor(shield) and visor(shield) ratchet** – re-tighten visor(shield) ratchet screws if necessary. Be sure not to over-tighten any screws. Plastic base plate screws can break and plastic screws can strip the screw sleeves if over-tightened.
- **Check for helmet damage.** If your helmet is damaged or cracked, stop using it immediately. See “Helmet Replacement” (p. 14) section for further information. If your helmet has been dropped, you may not be able to see the damage.
- **Check for worn or damaged parts.** Plastic components may wear out over time. If you find worn or damaged parts, replace them or purchase a new helmet. See “Replacement Parts” (p. 13) for information on parts replacement.

▲WARNING If parts fall off while riding, your vision may be blocked which could cause an accident.

- **Check the retention system (chin strap) for damage.** If it is frayed or ripped, replace the helmet.
- **Check that all pads are in place.** Both of the cheek pads and the crown pads must be in place.

Check Your Face Visor(Shield)

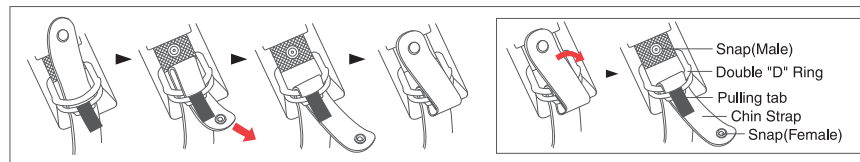
If your face visor(shield) is scratched or damaged it may reduce the visibility-replace if necessary. Always make sure you can see well enough to safely operate your motorcycle.

Fasten the Retention System

Fasten the retention system (chin strap) as tight as possible under your jaw without causing pain. There must be no slack in the strap, and the strap must be snug up against your jaw. If the retention system is not tight, your helmet may become dislodged or knocked off in an accident.

▲WARNING Do not rely on the snap to secure the helmet. The snap is provided only to prevent the strap from flapping in the air. Fasten the retention system only in the following manner:

Double “D” Ring



Maintaining Your Helmet Correctly

Shell Cleaning

▲WARNING Do not apply paint, stickers, petrol, or other solvents to this helmet. Only use approved methods to clean the helmet. Using other unapproved chemicals or methods may damage the helmet shell or lining. A damaged helmet may increase your risk of serious injury or death in an accident.

Glossy Finish. HJC recommends cleaning your helmet with products designed for automotive cleaning and polishing. All HJC helmets are finished with an automotive type base coat/clear coat finish. Rubbing compounds can be used for deep cleaning to remove many scratches and scuffs. Follow the product's instructions diligently. Over polishing with rubbing compounds can cause light abrasions which may dull the finish of your helmet. Stickers and decals will leave adhesive residue when removed. To remove the adhesive residue, use alcohol swabs. Be certain to immediately wipe away the excess liquid and clean the area with soap and water once the adhesive residue is removed. Do not use excessive pressure while rubbing when attempting to remove the adhesive residue, instead use multiple light treatments.

Non-Glossy Finish. For our flat finish (non-glossy) helmets, we recommend using warm water and mild soap. Use multiple treatments for heavier dirt. Do not use excessive pressure or rubbing compounds while cleaning the surface as a “glossy” effect could be created, running the flat finish appearance.

1. Please clean helmets from dust, bugs or grass within one day.

■ Cleaning progress

- 1) Clean the helmet with warm water and cloth.
- 2) If there are any remains left, dry the helmet and remove any remaining contamination with rubber eraser.

※ Do not use any alcohol or thinner to clean the helmet because they may damage the paint.

2. Avoid oil contamination as it is extremely difficult to clean once exposed.

Interior Cleaning

Although we recommend changing a helmet every 3 to 5 years, the accumulation of sweat, humidity and dirt can deteriorate the fabric and stitching and this may cause odor. To wash HJC removable pads, hand washing is recommended. If you use a washing machine, please use on “Delicate” setting and air dry. HJC do not recommend using spin-dryer for the interior pads as it may damage the material. For non-removable interiors, HJC recommends using anti-bacteria and mildew eliminating products such as “Helmet Fresh.” or other similar product.

Vent Cleaning

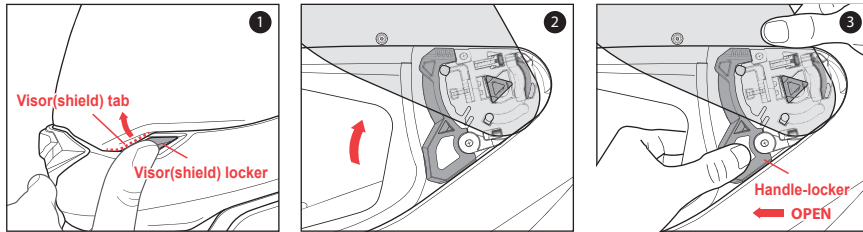
Dirt and debris can find its way into venting of your HJC helmet. Compressed air cans used for cleaning computer keyboards may be used to blow the debris from the ventilation system. It is recommended that you remove any removable pads before doing this process.

Visor(Shield) Cleaning

The helmet visor(shield) is made of polycarbonate materials with a polyurethane abrasion resistance coating. It should be cleaned using mild soap and warm water. Never use hot water, salt water, benzene, thinner, gasoline or any other harsh agents. Additionally the use of commercial visor(shield) cleaners is not recommended because they may affect the quality of the visor(shield) material. Treat carefully when cleaning the visor(shield) to preserve the abrasion resistant coating. When deep scratches are visible, it is highly recommended that the helmet visor(shield) be replaced. Tinted visor(shield) are for "Day time use only" and are not suitable for use at night or in conditions of poor visibility.

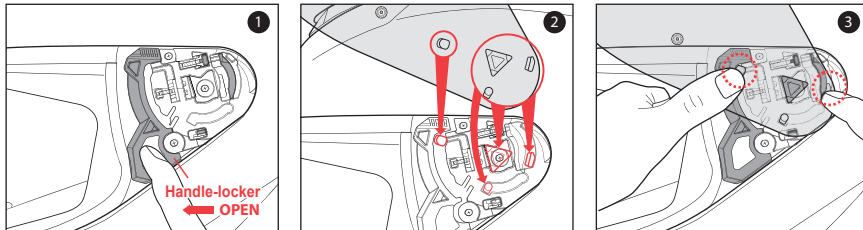
Visor(Shield) Removal

1. Press the visor(shield) locker, then lift the visor(shield) tab up.
2. Open visor(shield) to the maximum open position.
3. Pull the handle-locker to the open position, then pull out the visor(shield) from ratchet mechanism.



Visor(Shield) Installation

1. Ensure that the handle-locker is in the open position.
2. Align and insert the top of the visor(shield) guide into the plate-gear guide.
3. With the guides properly aligned, press the lower section of the visor(shield) into the plate-gear mechanism. The locking tab should pop into position, locking the visor(shield) into place.

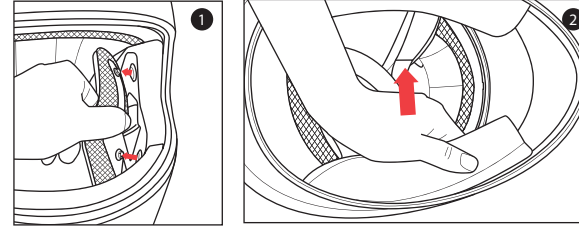


⚠WARNING Always check to make sure helmet pads are installed before using the helmet. A helmet with missing or improperly installed pads may increase your risk of serious injury or death in an accident.

Cheek Pad Removal

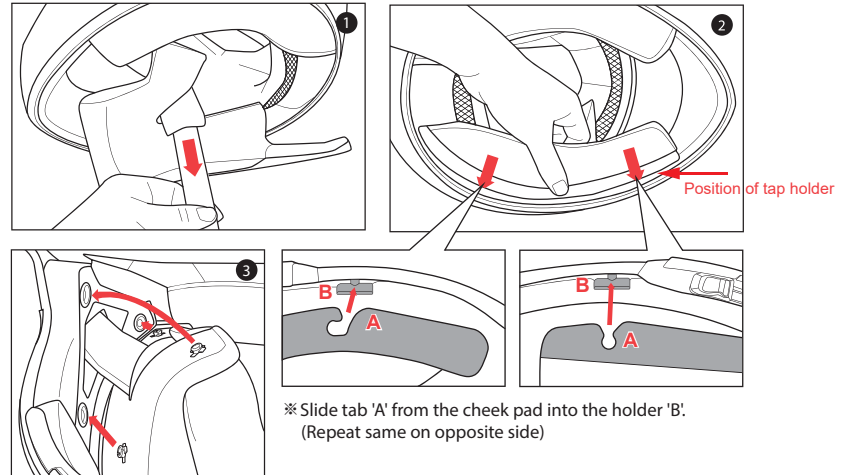
There are 3 snaps holding the cheek pad in place.

1. Gently pry the cheek pad away from the interior, releasing the snaps.
2. Grasp the cheek pad near its center and gently pull it free from the chin strap.



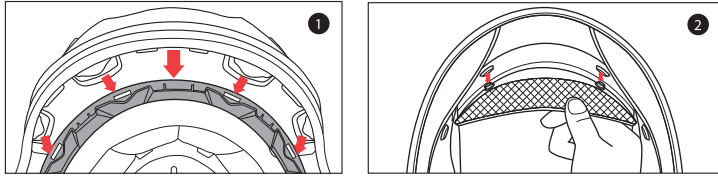
Cheek Pad Installation

1. Feed the chin strap through the opening in the cheek pad.
2. Align and fully slide the cheek pad plastic plate between shell and EPS.
3. Clip the cheek pad's 3 small male snaps to the 3 female snaps fixed on the shell interior.



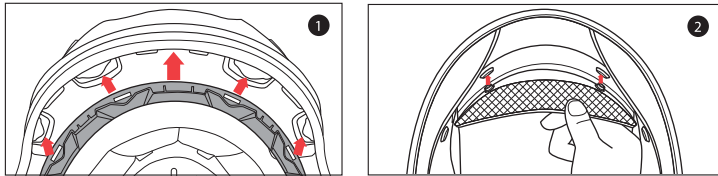
Crown Pad Removal

1. Grasp the crown pad fabric as close as possible to its plastic base and pull/pry away from the helmet.
Notice how the crown pad plastic section aligns with the shell plastic sleeve. This will help orient you with the reinstallation.
2. Repeat same at rear.



Crown Pad Installation

1. Install the front section first by aligning the plastic shell base and the crown pad plastic sleeve, ensuring that the center and side holes are properly aligned. Press the crown pad plastic sleeve (center portion) into the center of the channel which is built into the plastic shell base, working your way outward to each side.
2. Align and snap the two rear snaps into place.

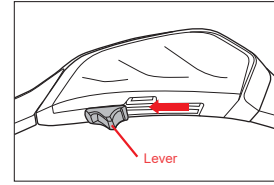


⚠ WARNING

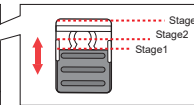
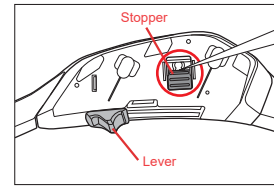
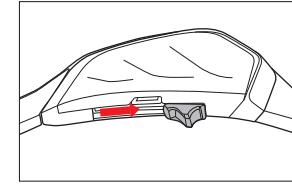
Try not to operate the sun shield while riding as this may impair your vision and may lead to an accident. DO NOT pull on the sun shield when it is already down. The sun shield may be ejected and this will increase the risk of serious injury or death in the event of an accident. DO NOT attempt to adjust the sun shield itself with your hands. Always use the sun shield lever. DO NOT use sun shield at night time. The sun shield is only for day time use. The sun shield does not provide eye protection. When you use the sun shield be sure that the clear visor(shield) is also in closed position.

Sun shield Operation

Above illustration shows raised sun shield position.



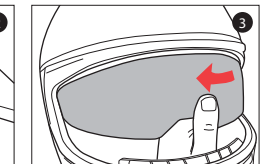
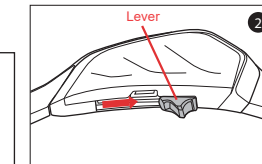
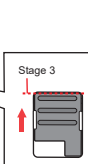
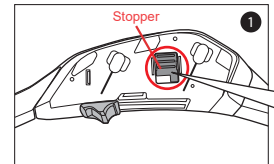
Above illustration shows lowered sun shield position.



There are three positions for the sun shield sliding lever.
Stage 1 - Standard position
Stage 2 - Lower position
Stage 3 - Lowest position

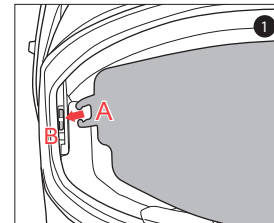
Sun shield Removal

1. Place the stopper in stage 3.
2. Push the sun shield lever in the direction of the arrow to lower the sun shield as much as possible.
3. Gently pull one side of the sun shield as arrow indicates (repeat same for other side).



Sun shield Installation

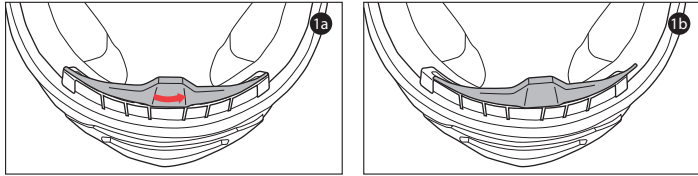
1. Insert sun shield tab 'A' into 'B' position.
(Repeat same on opposite side)



※ When installing the sun shield, be sure to have it slid behind the tap 'B' holder.

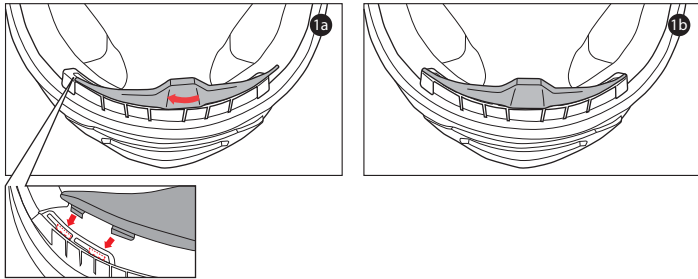
Breath Deflector Removal

1. To remove the breath deflector, pull in the direction of the arrow.

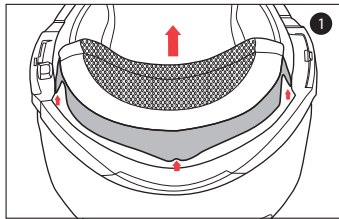


Breath Deflector Installation

1. To attach the Breath Deflector, insert into the slot and push it in the direction of the arrow.

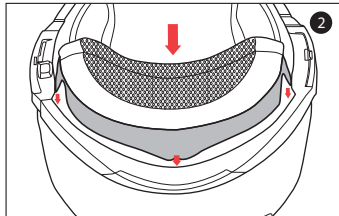


Chin Curtain Removal



1. Grasp the chin curtain fabric (one side at a time) at the bottom corners and gently pull the sleeve down and away from the shell.

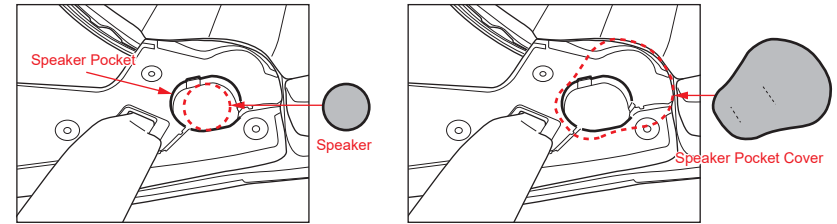
Chin Curtain Installation



1. Center the front plastic sleeve of the chin curtain with the shell. Force the chin curtain's plastic sleeve in between the shell and EPS.

How to install speaker pocket cover

If you install communication system speakers, please do not use the speaker pocket cover.



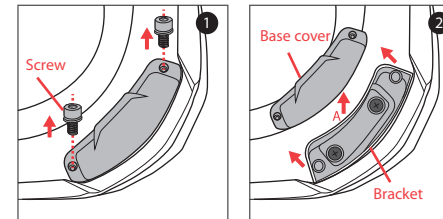
HJC Intercom Placement Guide

Mounting the Intercom

Unscrew and remove the base cover at the back of the helmet to begin mounting process of the intercom. Please refer to the manual of the current intercom you are using for directions on mounting and unmounting the intercom unit.

Base Cover Detachment

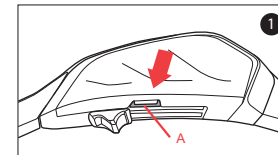
1. Remove the screws from the base cover. (picture 1)
2. While lifting the base cover (direction A) detach it by pushing toward direction B. (Picture 2)



Mounting the Base Cover

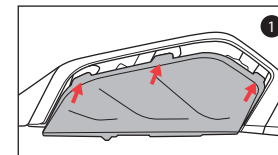
Push the base cover underneath the gasket at the bottom of the helmet until the base cover and the bracket screw holes match. Using the screw, fixate the base cover onto the helmet.

Bluetooth UI Cover Detachment



1. Push the Bluetooth UI cover in the direction of the arrow while pressing down on A.

Mounting the Bluetooth UI Cover



1. After aligning the hook of the Bluetooth UI cover with the groove of the body, and push and attach.

⚠️ WARNING

- When using the intercom, depending on the sound settings of the intercom or connected device, surrounding sounds may be muted. When using, set the settings so that the surrounding sounds may be heard.
- If the intercom is mounted onto the helmet, please be aware to not misplace/lose the detached base cover and screws.
- If forcefully taking apart the bracket from the helmet, there is a risk of damage to the helmet.
- For the intercom, only use the specially designed products that is recommended by HJC. For information regarding the recommended products, please refer to the HJC official website. (<https://www.hjchelmets.com>)
- Before using the intercom, please make sure to read the instruction manual of the intercom currently in use. Also refer to the instruction manual of the intercom currently in use for instructions on how to handle the intercom itself.
- When mounting the intercom, all devices (including the mic and speaker) must be tested to ensure that they are in the best possible location. If it is determined that the mounted intercom would be a hindrance to riding, do not mount and contact your nearest HJC Dealer.

Replacement Parts

⚠️ WARNING Use of replacement parts not manufactured by HJC may increase your risk of serious injury or death in an accident. Only use HJC parts that are specifically designed to work with this helmet.

Do Not Modify Your Helmet

Your HJC helmet is designed to meet DOT standard. Contact HJC America for more information about the DOT standard.

Modifying your helmet may increase your risk of serious injury or death in an accident.

Do not modify your HJC helmet. Modifications include the following :

- drilling holes;
- cutting shell, liner, or strap;
- modifying the retention system, including adding a chin cup;
- removing parts;
- painting; and
- attaching accessories that are not manufactured by HJC for this helmet.

If you have questions about modifications, please contact HJC America, See back cover for contact information.

🎯 Storing Your Helmet and Visor(Shield) Correctly

- ⚠️ WARNING** An improperly stored helmet and visor(shield) can become damaged and may increase your risk of serious injury or death in an accident. You should:
- Store helmet and visor(shield) in a cool and dry place,
 - Keep helmet and visor(shield) away from pets and other animals,
 - Keep helmet and visor(shield) away from heat in excess of 122°F and do not set on or near hot surfaces.
 - When helmets left out in the sun for extended periods of time, it may fade overtime.

🎯 Helmet Replacement

⚠️ WARNING Although your HJC helmet is constructed with the best materials available to offer a long-lasting product, it will eventually need to be replaced. Immediately replace your helmet if:

- It has suffered an impact. Your helmet is only designed for ONE impact. An impact may fracture the outer shell or compress the impact absorbing liner. You may not be able to detect this damage. Any impact in a crash or a drop from as low as 4 feet is enough to damage your helmet.
- The shell, lining, or retention system is damaged. The helmet shell, the impact absorbing lining, and the retention system must be in good condition to provide you with the most protection.

Even if your helmet has not been damaged, it needs to be replaced every 3 to 5 years depending on how much you use it. Over time, UV rays and adhesive and component aging will damage your helmet.

Wearing a damaged helmet may increase your risk of serious injury or death in an accident.

If you are unsure if you need to replace your helmet, contact HJC America before using your helmet again.

Helmet Disposal

⚠️ WARNING If you buy a new helmet, destroy the old one to ensure it cannot be reused. Do not sell or give away your old helmet, even if it has not been damaged. Over time the protective foam in the helmet will adjust to the contours of your head. If someone else uses this helmet it will not provide them with as much protection.

🎯 Warranty

HJC hereby extends a limited warranty to the purchaser of a HJC helmet that the helmet is free of defects in materials and workmanship.

Coverage

This warranty is applicable to manufacturer's defects only and the warranty period varies between HJC models. The RPHA Series warrants up to 5 years from the date of purchase or 7 years from date of manufacture, while all other models warrant up to 3 years from the date of purchase or 5 years from date of manufacture (whichever comes first). This warranty does not apply to any problems that arise from wearer's misuse, negligence, modifications, accidents, etc. A change of fluorescent color is not subject to warranty as this is a typical characteristic of fluorescent color; it may fade or degrade depending on the user's environment.

Disclaimer

Any warranty of merchantability and any implied warranty are hereby expressly disclaimed. In addition HJC shall not be liable for any consequential damages.

Procedure

In order to receive warranty, please take your helmet, your receipt showing the date of purchase, and a brief memo that includes a description of the problem, your name, and phone number to the authorized HJC dealer from which you purchased your helmet.

Warranty

HJC hereby extends a limited warranty to the purchaser of a HJC helmet that the helmet is free of defects in materials and workmanship.

Coverage

This warranty is applicable to manufacturer's defects only and the warranty period varies between HJC models. The RPHA Series warrants up to 5 years from the date of purchase or 7 years from date of manufacture, while all other models warrant up to 3 years from the date of purchase or 5 years from date of manufacture (whichever comes first). This warranty does not apply to any problems that arise from wearer's misuse, negligence, modifications, accidents, etc. A change of fluorescent color is not subject to warranty as this is a typical characteristic of fluorescent color; it may fade or degrade depending on the user's environment.

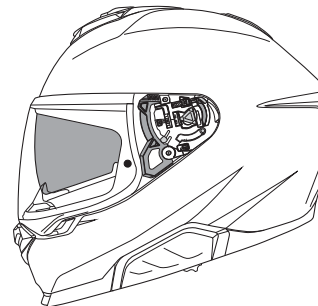
Disclaimer

Any warranty of merchantability and any implied warranty are hereby expressly disclaimed. In addition HJC shall not be liable for any consequential damages.

Procedure

In order to receive warranty, please take your helmet, your receipt showing the date of purchase, and a brief memo that includes a description of the problem, your name, and phone number to the authorized HJC dealer from which you purchased your helmet.

Attention Pour votre sécurité, il est important que vous lisiez intégralement le manuel d'utilisation et, les différentes consignes de sécurité.



i71



Coque en polycarbonate avancé



Intérieur amovible et lavable



Système de ventilation avancé



Mousses de joues interchangeables dans toutes les tailles



L'écran HJ-38 préparé Pinlock fournit une



Boucle Double "D"



protection UV à 99%



Homologation DOT



Pare-soleil interne HJ-V12



Prêt pour l'installation d'intercom Smart HJC 21B & 50B

※ Rendez-vous sur www.hjchelmets.com pour plus d'informations sur les casques HJC.

Attention

Les instructions fournies dans ce manuel sont destinées à vous aider à choisir le bon casque, à le porter correctement, à l'entretenir ainsi qu'à savoir quand le changer. Si vous ne suivez pas ces instructions, vous risquez de vous blesser gravement voire de perdre la vie en cas d'accident. Afin que votre casque vous fournisse une protection optimale, il est impératif de tenir compte des points ci-dessous :

- Porter votre casque, lorsque vous roulez
- Prendre soin de votre casque afin de ne pas l'endommager
- Conduire prudemment ne prenez pas de risque du fait que vous portez un casque.

De plus, votre casque HJC est conçu pour réduire ou empêcher certaines blessures mais, aucun casque ne pourra vous protéger de tous les chocs possibles et imaginables. Par exemple votre casque ne protégera pas votre colonne vertébrale ou votre nuque.

De plus, il n'y a aucune garantie que votre casque EMPECHERA des blessures dans la partie de votre tête qui est couverte. Même un accident à faible vitesse peut provoquer une blessure grave ou un décès.

Informations importantes relatives à la sécurité	18
Choisir le bon casque	18-19
Spécifications	19
Utilisation correcte du casque	20-21
Vérifiez votre casque	20
Boucler le système de fermeture	20-21
Entretien correct de votre casque	21-28
Nettoyage de la coque	21
Nettoyage de l'intérieur	21
Nettoyage des aérations	21
Nettoyage de l'écran	22
Démontage de l'écran	22
Installation de l'écran	22
Démontage mousse de joue	23
Installation mousse joue	23
Démontage garniture intérieure	24
Installation de la garniture intérieure	24
Utilisation du écran solaire	25
Retrait du écran solaire	25
Installation du écran solaire	25
Retrait du déflecteur nasal	26
Mise en place du déflecteur nasal	26
Retrait du cache menton	26
Mise en place du cache menton	26
Comment installer des couvre haut-parleurs	27
HJC Guide d'installation Intercom	27-28
Remplacement de pièces	28
Modifications du casque	28
Stockage de votre casque et écran correctement	28
Remplacer votre casque	29
Garantie	29

Choisir le bon casque

Attention N'achetez jamais un casque d'occasion et n'empruntez pas le casque à quelqu'un.

A force de le porter, l'intérieur (en mousse) prend la forme de la tête de l'utilisateur. Un casque d'occasion ou emprunté risque de ne pas protéger autant qu'un casque neuf.

Attention Porter un casque de taille inadaptée peut accroître le risque de blessure ou de décès en cas d'accident. Un casque trop grand peut bouger ou casser en cas de choc. Afin de choisir la taille la mieux adaptée, veuillez suivre les instructions ci-après.

1. **Mesurez votre tête** : utilisez un mètre à couturière pour mesurer le tour de tête. Placez celui-ci à environ 2,5 cm au-dessus des sourcils.
2. Utilisez la grille de tailles pour trouver la taille de casque qui correspond le mieux à votre tour de tête. Si votre tour de taille est entre deux tailles, essayez d'abord la taille au-dessus puis, la taille en-dessous de celle mesurée.

GRILLE DE TAILLES POUR LES CASQUES

Attention La grille des tailles est donnée à titre indicatif. Pour une tenue parfaite, essayez toujours le casque et suivez les instructions du manuel d'utilisation.

	XS	S	M	L	XL	2XL
Tour de tête	6 3/4 - 6 7/8	6 7/8 - 7	7 1/8 - 7 1/4	7 1/4 - 7 3/8	7 1/2 - 7 5/8	7 3/4 - 7 7/8
Centimètres	54-55	55-56	57-58	58-59	60-61	62-63
Pouces	21 1/4 - 21 5/8	21 5/8 - 22	22 1/2 - 22 7/8	22 7/8 - 23 1/4	23 5/8 - 24	24 3/8 - 24 3/4

3. Essayez votre casque en saisissant les deux parties de la jugulaire et, enfoncez complètement le casque sur votre tête, tout en vous assurant que le haut de votre tête touche l'intérieur du casque.
4. **Vérifiez le maintien du casque.** Assurez-vous de la bonne taille de votre casque, en vérifiant que :
 - La garniture intérieure du casque épouse votre tête.
 - La garniture tête appuie fermement sur votre tête.
 - Les mousses joues soient en contact avec votre joue.
 - Aucun espace n'existe entre votre front et la garniture. Vérifiez ceci en essayant de passer vos doigts.

Si le casque ne vous va pas parfaitement, essayez une autre taille.

5. **Vérifiez votre champ de vision lorsque vous essayez un casque.** Certains casques peuvent gêner ou réduire votre champ de vision, lorsque vous regardez vers la droite, vers la gauche, vers le haut ou vers le bas.

Attention Assurez-vous toujours d'avoir une bonne visibilité pour piloter votre moto en toute sécurité.

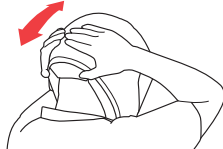
6. **Vérifiez le bon maintien de votre casque** en posant les mains de chaque côté. Maintenez votre tête le plus immobile possible et essayez de tourner le casque de gauche à droite puis, de bas en haut. Si vous sentez que la garniture intérieure de votre casque glisse sur votre tête, c'est que le casque est trop grand. Essayez une taille inférieure. Lorsque vous bougez le casque, vous devez sentir le dessus de votre tête et la peau du visage bouger.



7. **Attachez la jugulaire**, le plus serré possible sous votre menton sans que cela ne vous fasse mal. Il ne doit pas y avoir de jeu au niveau de la jugulaire et, celle-ci doit être bien resserrée sous votre menton.

8. **Vérifiez la jugulaire**

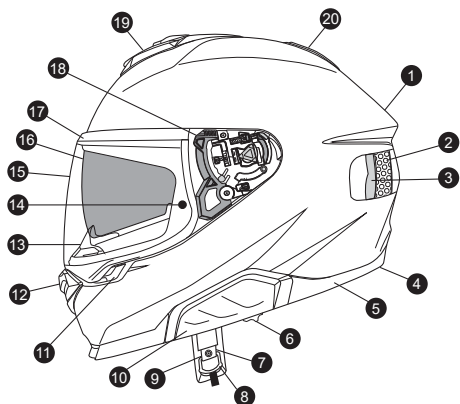
- Posez les mains à l'arrière du casque puis essayez de le retirer en le faisant pivoter vers l'avant.
- Posez les mains sur le devant du casque au niveau du front (ou au niveau du cache menton) puis essayez de le retirer en poussant vers l'arrière.



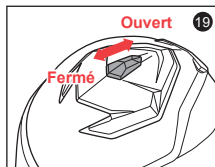
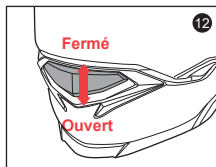
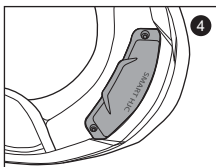
Attention Si le casque tombe ou arrive au niveau de vos yeux essayez une autre taille, un autre modèle ou marque. Vous devez être en mesure de voir le bord dans votre champ de vision supérieur.

Répétez les étapes 3 à 8 jusqu'à ce que vous trouviez le casque qui vous convienne parfaitement.

Spécifications



1. Coque extérieure
2. Calotín intérieur absorbant les chocs
3. Garniture intérieure
4. Cache Bluetooth
5. Joint
6. Levier du pare soleil
7. Jugulaire
8. Boucle Double "D"
9. Jugulaire de menton
10. Couvercle de l'interface Bluetooth
11. Système de verrouillage de l'écran
12. Aération du menton de devant
13. Cache nez
14. Fixation film anti-buée
15. HJ-38 Ecran
16. HJ-V12 Pare soleil
17. Joint de l'écran
18. Mécanisme de l'écran
19. Ventilation supérieure
20. Ventilation arrière



Utilisation correcte du casque

Attention Afin d'éviter le risque de blessure grave ou de décès et, d'éviter d'endommager votre casque:

- **Ne pas régler votre casque pendant la conduite, Régler le casque une fois à l'arrêt.**
- **Ne pas faire tomber votre casque** - une fois tombé, le casque peut être fissuré au niveau de la coque ou de la mousse de protection. Le dommage peut être invisible. Votre casque peut supporter un seul impact. Veuillez consulter le chapitre "Remplacement du casque" (p.29) pour plus d'informations.
- **Ne rien placer entre votre tête et le casque** - Autrement l'efficacité du casque est réduite.
- **Ne pas accrocher le casque sur les rétroviseurs de la moto ou sur tout autre objet** - ceci risque d'endommager la garniture intérieure du casque.
- **Ne pas répandre d'insecticide sur le casque** - ce produit risque d'abîmer l'écran, la coque, la garniture intérieure.
- **Ne pas exposer le casque à de l'essence ou de la vapeur d'essence** - l'essence détériore l'écran, la coque, la garniture intérieure ou d'autres composants du casque.
- **Ne pas utiliser le casque de nuit ou par visibilité réduite si l'écran est teinté.**
- Si vous avez des questions sur d'autres substances qui peuvent endommager le casque, contactez-nous.
- **Protéger les yeux lors de la conduite** - si votre casque n'est pas équipé d'un écran, protégez vos yeux avec des lunettes de protection. Toujours bloquer l'écran en position fermée lors de la conduite.
- **Etre attentif au bruit** - votre casque peut réduire votre audition. Pourtant votre casque ne vous protège pas des bruits.
- **Si le casque n'est pas utilisé, protégez** - le avec la housse de protection afin d'éviter tout dommage sur la coque.

Attention Afin d'éviter tout risque de blessures graves ou de décès, utilisez correctement votre casque.

Vérifiez votre casque

Afin d'être sûr que votre casque est en bon état pour optimiser votre protection, vérifiez votre casque avant de l'utiliser.

- **Vérifiez l'écran et le système de fixation** - resserrer le système de fixation de l'écran si nécessaire. Ne pas serrer trop fort les vis en plastique du système de fixation. Les vis en plastique peuvent casser au niveau de la tige filetée et les vis plastiques peuvent endommager la douille.
- **Inspectez le casque** : si votre casque est endommagé ou fissuré, ne l'utilisez plus. Veuillez vous reporter au chapitre "Remplacement du casque" (p.29) pour plus d'information. Si votre casque est tombé, le dégât peut ne pas être visible à l'œil nu.
- **Vérifiez les pièces d'usure ou endommagées.** Les composants plastiques s'usent au fil du temps. Si des pièces sont usées ou endommagées, veuillez les remplacer ou acheter un nouveau casque. Cf "Remplacement des pièces" (p. 28) pour plus d'information sur le remplacement des pièces.

Attention Si des pièces tombent lors de la conduite, votre visibilité peut être réduite, ce qui peut provoquer un accident.

- **Contrôler le système de fermeture (boucle jugulaire).** S'il est usé ou détérioré, remplacez le casque.
- **Vérifiez que la garniture intérieure est en place.** Les mousses joues et la garniture intérieure doivent être en place.

Contrôler votre écran

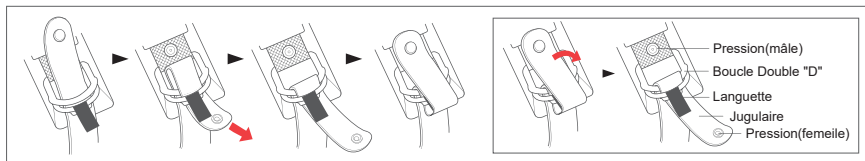
Si votre écran est rayé ou endommagé cela risque de réduire la visibilité - Remplacez-le si nécessaire. Toujours s'assurer d'une bonne visibilité pour conduire en pleine sécurité.

Boucler le système de fermeture

Le système de fermeture (boucle jugulaire) doit être bien resserré sous le menton, sans gêner. La boucle jugulaire ne doit pas être lâche et, doit être bien ajustée au niveau du menton. Si le système de fermeture n'est pas bien resserré, le casque pourrait bouger et se détacher en cas d'accident.

Attention Ne pas compter sur le système de fermeture pour assurer la sécurité. Celui-ci sert à empêcher la jugulaire de pendre dans l'air. Reserrez le système d'attache en suivant les indications ci-dessous:

Boucle Double "D"



Entretien correct de votre casque

Nettoyage de la coque

Attention N'appliquer sur ce casque ni peinture, ni autocollant, ni essence, ni aucun autre solvant. Respecter les instructions ci-dessous pour nettoyer le casque. L'utilisation de produits ou de procédés de nettoyage inappropriés peut abîmer la coque du casque ou la garniture intérieure. Un caque endommagé augmente le risque de blessure ou de décès en cas d'accident.

Finition brillante. HJC recommande de nettoyer votre casque avec des produits conçus pour le nettoyage et le polissage des automobiles. Un vernis de base et un vernis de finition de type automobile sont utilisés pour tous les casques HJC. Les produits nettoyants peuvent être utilisés pour un meilleur nettoyage et, pour enlever les rayures ou éraflures. Tenir compte des recommandations du fabricant de ces produits. L'utilisation excessive de produits de polissage risque de causer une légère usure qui va ternir la finition du casque. Des résidus collants restent après avoir retirés des autocollants ou décalcomanies. Pour enlever ces résidus, utiliser un tampon imprégné d'alcool. Après avoir nettoyé ces résidus, essuyez immédiatement l'excès de liquide et nettoyer la zone avec de l'eau et du savon. Ne pas frotter trop fort.

Finition mate. Pour nos casques à finition mate, nous recommandons l'usage d'eau tiède et d'un savon doux pour le nettoyage. Si nécessaire, répéter le traitement sans frotter trop fort. Un frottement trop fort risque de créer un effet brillant et de faire disparaître la finition mate.

1. Veuillez nettoyer chaque jour la poussière ainsi que tous les dépôts présents sur votre casque.

■ Procédure de nettoyage

- 1) Nettoyez le casque à l'aide d'un chiffon microfibre et de l'eau tiède.
- 2) S'il reste des dépôts, séchez le casque et utilisez une gomme en caoutchouc.
※ NE PAS UTILISER D'ALCOOL NI DE DETERGEANTS CAR ILS ENDOMMAGENT LA PEINTURE.
2. Évitez tout contact du casque avec de l'huile qui serait extrêmement difficile à nettoyer.

Nettoyage de l'intérieur

Même si nous recommandons de remplacer le casque tous les 3 à 5 ans, l'accumulation de la sueur, de l'humidité et de la saleté pourrait détériorer le tissu et les coutures et engendrer une mauvaise odeur. Pour la garniture intérieure démontable HJC recommande un lavage régulier à la main, si vous utilisez une machine à lavé, privilégiez un programme délicat et le séchage à l'air. L'utilisation du sèche-linge est fortement déconseillée. Pour la garniture intérieure non démontable, HJC recommande l'utilisation d'un produit éliminant les bactéries et les moisissures comme "Helmet Fresh".

Nettoyage des aérations

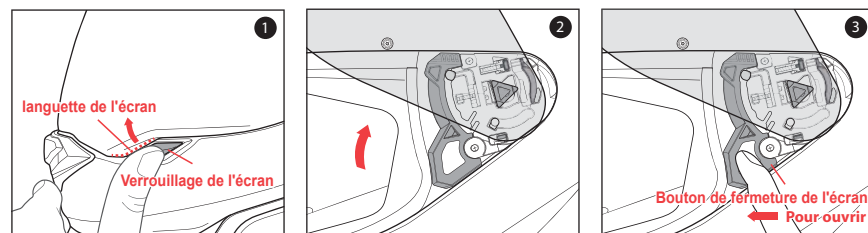
Des saletés et des débris peuvent pénétrer dans les aérations de votre casque HJC. Une bombe d'air comprimé telle que utilisée pour le clavier d'ordinateur, peut être utilisée pour expulser les débris des aérations. Avant de débiter cette opération, il est recommandé de retirer toutes les garnitures démontables.

Nettoyage de l'écran

L'écran du casque est fabriqué à base de polycarbonate et recouvert d'un revêtement en polyuréthane résistant aux abrasions. Pour le nettoyer, mélanger un peu de savon doux dans beaucoup d'eau tiède. Ne jamais utiliser d'eau chaude, d'eau salée, de benzène, d'essence ou autre produit fort. De plus, l'utilisation de produits nettoyant du commerce "spécial écran" est à éviter car ils pourraient endommager les matériaux constituant l'écran. Lors du nettoyage, manipuler précautionneusement l'écran pour éviter d'endommager le revêtement résistant aux abrasions. Il est conseillé de changer l'écran si des égratignures profondes sont visibles. Les écrans teintés conviennent uniquement à un « usage en journée » et ne devraient pas être utilisés la nuit ou quand la visibilité est réduite.

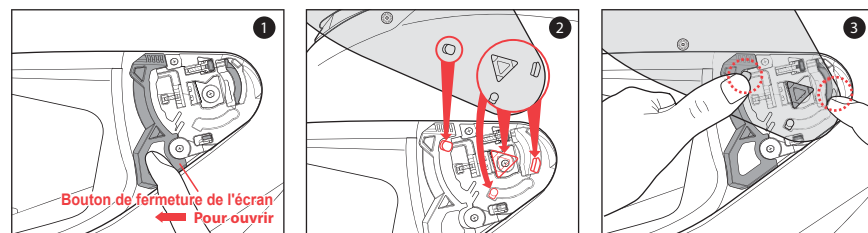
Démontage de l'écran

1. Appuyez sur le verrou de l'écran, puis soulevez la languette de l'écran.
2. Ouvrez l'écran jusqu'à la position d'ouverture maximale.
3. Tirez le verrou en position ouverte, puis retirez l'écran de la platine.



Installation de l'écran

1. Assurez-vous que le levier de fermeture est en position fermeture.
2. Alignez et insérez le haut des points de fixation de l'écran dans les points de fixation du mécanisme de fixation.
3. Les points de fixation étant bien alignés, appuyez la partie basse de l'écran dans le mécanisme de fixation. Les pattes de fixation doivent s'encliqueter, fixant ainsi l'écran.



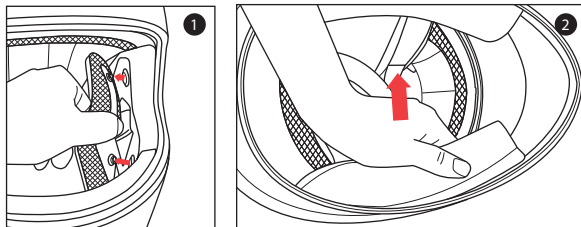
⚠ Attention

Pour rendre sûr le casque, toujours vérifier que les garnitures sont installées avant de l'utiliser. Un casque où il manque, ou si les garnitures sont mal installées, peut augmenter le risque de dommages sérieux ou de mort lors d'un accident.

Démontage mousse de joue

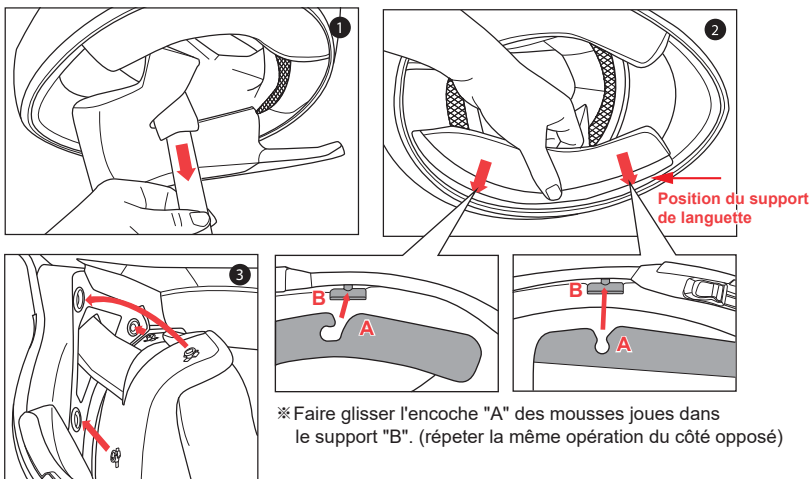
Il y a trois lanières tenant la garniture des joues en place.

1. Tirer doucement la garniture des joues de l'intérieur, enlever les lanières.
2. Prendre la garniture des joues près de son centre et tirer doucement sur la sangle jugulaire.



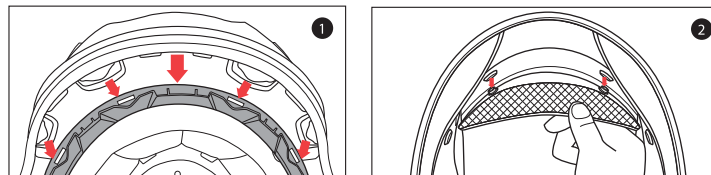
Installation mousse joue

1. Insérer la sangle jugulaire à travers l'ouverture de la garniture des joues.
2. Alignez et glissez entièrement la plaque plastifiée de la mousse de joue entre la calotte et l'EPS.
3. Veuillez assembler les 3 clips ensemble à l'intérieur de la calotte.



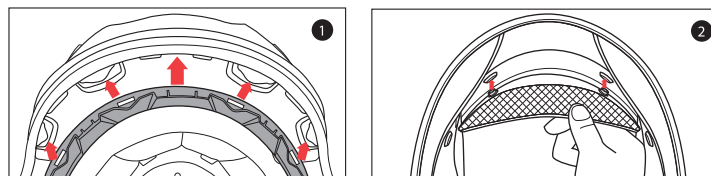
Démontage garniture intérieure

1. Saisir la garniture le plus près possible de la base en plastique, poussez/tirez vers l'extérieur du casque. Notez que la garniture s'aligne avec la bande en plastique de la coque. Ceci vous aidera lors de la réinstallation.
2. Refaite la même chose à l'arrière.



Installation de la garniture intérieure

1. Installer en premier la partie frontale en alignant la coque plastique et la garniture frontale plastique cliquetée en s'assurant que les encoches du centre et des côtés soient correctement alignées. Appuyer la partie frontale plastique (partie centrale) dans l'emplacement qui a été conçu à cet effet dans la coque en insérant les encoches de chaque côté.
2. Aligner et pressez les 2 boutons pression arrière à leur place.



⚠ Attention

N'essayez pas de manipuler écran solaire en roulant, car ceci pourrait altérer votre vision et provoquer un accident.

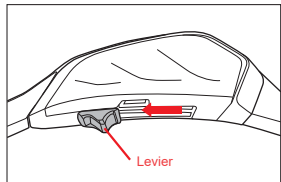
Ne tirez pas sur écran solaire lorsqu'il est déjà abaissé. Écran solaire pourrait être éjecté et ceci augmenterait le risque de blessures graves ou de mortalité en cas d'accident.

N'essayez pas d'ajuster écran solaire avec vos mains. Utilisez toujours le levier prévu à cet effet.

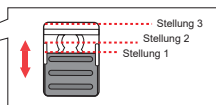
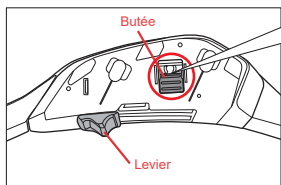
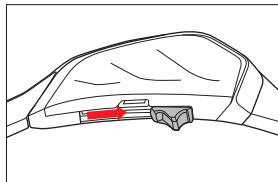
N'utilisez pas écran solaire de nuit. Écran solaire est uniquement prévu pour une utilisation de jour. Écran solaire n'assure pas la protection des yeux. Lorsque vous utilisez écran solaire assurez-vous que l'écran clair soit également en position fermée.

Utilisation de l'écran solaire

L'illustration ci-dessous montre le écran solaire en position haute.



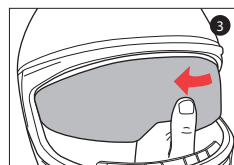
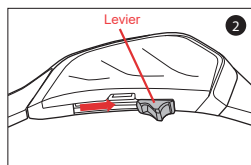
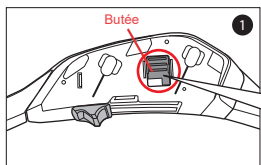
L'illustration ci-dessous montre le écran solaire en position basse.



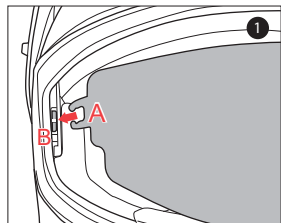
Der Bedienungshebel kann in 3 Stellungen positioniert werden.
Stellung 1 - Standard Stellung
Stellung 2 - Untere Stellung
Stellung 3 - Unterste Stellung

Retrait de l'écran solaire

1. Placez le bouton en position 3.
2. Poussez le levier du pare-soleil dans le sens de la flèche pour abaisser le pare-soleil autant que possible.
3. Tirez doucement un côté du pare-soleil comme spécifié par les flèches. (répétez l'opération de l'autre côté)



Installation de l'écran solaire

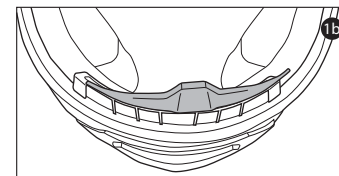
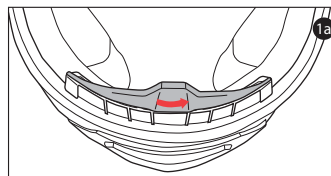


1. Insérer l'onglet "A" du écran solaire dans la position "B" (répétez l'opération du côté opposé).

※ Lors de l'installation du écran solaire, s'assurer de l'avoir glissé derrière le support "B"

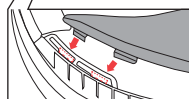
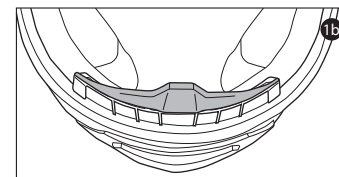
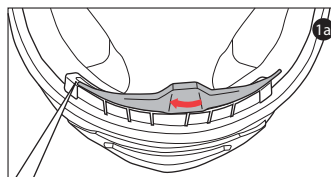
Retrait du déflecteur nasal

1. Pour retirer le cache-nez, tirez dans le sens de la flèche.

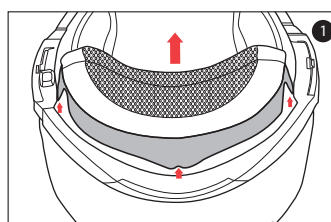


Mise en place du déflecteur nasal

1. Pour fixer le cache-nez, insérez-le dans la fente et poussez-le dans le sens de la flèche.

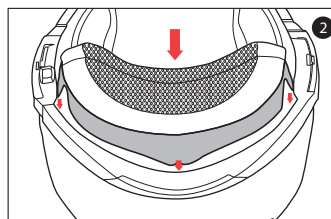


Retrait du cache menton



1. Saisir la partie textile du cache menton (un côté après l'autre), aux coins inférieurs et, tirez doucement en le retirant de la calotte.

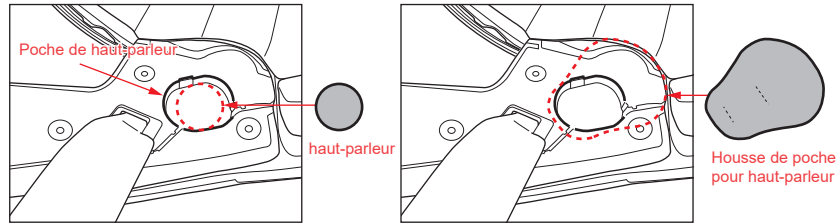
Mise en place du cache menton



1. Centrer la partie plastique à l'avant du cache menton avec la calotte.

Comment installer des couvres haut-parleurs

Si vous installez des haut-parleurs, veuillez ne pas utiliser les couvres haut-parleurs



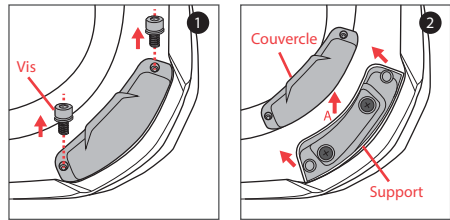
HJC Guide d'installation Intercom

HJC Guide d'installation Intercom

Dévissez et enlevez le cache sur l'arrière du casque pour commencer à fixer l'Intercom. Référez-vous au manuel de votre Intercom pour des consignes de montage et démontage.

Démonter le Cache

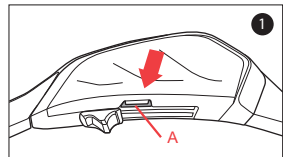
1. Enlevez les vis du cache (image 1).
2. Pendant que vous soulevez le cache (en direction A), détachez-le en le poussant en direction B (image 2).



Fixer le Cache

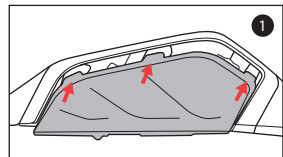
Appuyez le cache sous le joint qui se trouve en bas du casque jusqu'à ce que le cache et les trous des vis de support correspondent. Fixez le cache sur le casque en utilisant les vis.

Démontage du couvercle de l'interface Bluetooth



1. Poussez le couvercle de l'interface Bluetooth dans le sens de la flèche tout en appuyant sur A.

Montage du couvercle de l'interface Bluetooth



1. Après avoir aligné le crochet du couvercle de l'interface Bluetooth avec la rainure du corps, poussez et fixez.

⚠ Attention

- En utilisant un Intercom les bruits environnants peuvent être coupés, selon les paramètres de l'Intercom et des appareils connectés. Veuillez paramétrer l'Intercom pour pouvoir entendre des bruits environnants.
- Si l'Intercom est fixé sur le casque, assurez-vous de ne pas perdre le cache détaché et les vis.
- Si le joint du casque est enlevé avec trop de force, le casque risque d'être abîmé.
- Veuillez utiliser uniquement des Intercoms spécialement conçus et recommandés par HJC. Pour toutes informations supplémentaires, merci de vous référer au site officiel HJC. (<https://www.hjchelmets.com>)
- Avant l'utilisation de l'Intercom, veuillez lire le manuel de l'Intercom. De même, référez au manuel d'utilisation de l'Intercom pour son utilisation.
- Lors du montage de l'Intercom, tous les éléments (y compris le micro et les haut-parleurs) doivent être testés pour s'assurer qu'ils sont au meilleur emplacement possible. Si l'Intercom est un obstacle à la conduite, ne le montez pas et contactez votre revendeur HJC le plus proche.

Remplacement de pièces

⚠ Attention

L'usage de pièces de rechange qui ne sont pas fabriquées par HJC, peut augmenter le risque de blessures graves ou de décès en cas d'accident. Utilisez uniquement les pièces d'origine HJC conçues spécialement pour votre casque.

Ne pas modifier votre casque

Votre casque HJC a été conçu et réalisé selon la norme DOT. Contactez HJC pour plus d'informations sur la norme DOT. En modifiant votre casque, vous augmentez le risque de blessure ou de décès en cas d'accident. Ne modifiez pas votre casque HJC. Par modifications nous entendons :

- percer des trous
- couper la garniture ou la jugulaire
- modifier le système de fermeture
- enlever des pièces
- peindre
- utiliser des pièces de rechange qui ne sont pas d'origine HJC

Si vous avez des questions concernant la modification de votre casque, veuillez contacter HJC. Voir nos coordonnées au dos de la notice.

🔒 Stockage de votre casque et écran correctement

⚠ Attention

Un casque et un écran mal rangés peuvent être endommagés et augmenter le risque de blessures graves ou la mort en cas d'accident. Vous devez :

- Conservez le casque et l'écran dans un endroit frais et sec,
- Gardez le casque et l'écran loin des animaux domestiques et autres animaux,
- Gardez le casque et l'écran à l'écart de la chaleur supérieure à 122°F et ne pas poser sur ou à proximité de surfaces chaudes.
- Une forte exposition au soleil durant de longues périodes peut endommager l'éclat des peintures.

► Remplacer votre casque

⚠ Attention Bien que votre casque HJC soit fabriqué avec les meilleurs matériaux pour une utilisation dans la durée, il se peut qu'il soit nécessaire de le remplacer. Remplacez immédiatement votre casque lorsque :

- Le casque a subi un choc : votre casque est conçu pour résister à un seul choc. Un choc peut provoquer un impact sur la coque extérieure ou la calotte intérieure. Vous pouvez ne pas vous apercevoir du dommage. Une chute d'une hauteur de 1 mètre est suffisante pour endommager votre casque.
- La coque, la garniture ou le système de fermeture sont endommagés : la coque, la garniture et le système de fermeture doivent être en excellent état afin de garantir la meilleure protection.

Même si votre casque n'est pas endommagé, il est recommandé de le remplacer tous les 3 ou 5 ans en fonction de l'utilisation. Au fil du temps, les rayons UV et le vieillissement des autocollants et des différents composants, risquent de détériorer votre casque. Le port d'un casque endommagé peut augmenter le risque de blessures graves ou de décès lors d'un accident. Si vous n'êtes pas sûr s'il faut remplacer votre casque ou non, contactez HJC, avant d'utiliser le casque.

Mettre le casque au rebut

⚠ Attention En cas d'achat d'un nouveau casque, détruisez l'ancien afin de s'assurer qu'il ne sera plus utilisé. Il ne faut pas vendre ou donner l'ancien casque, même s'il n'est pas endommagé. Avec le temps, la garniture intérieure prend la forme de la tête. Si une autre personne l'utilise, la protection ne sera plus totalement assurée.

► Garantie

HJC vous informe sur les limites de garantie. Le casque HJC est produit dans le respect des normes en vigueur. De sa conception à la réalisation du produit fini, il bénéficie de l'expérience et du savoir faire HJC. Nos casques sortent de production après avoir subis divers tests et contrôles. Ils ne sont livrés que s'ils sont conformes.

Couverture

La garantie n'est applicable que pour les défauts de fabrication et la période de garantie varie entre les modèles HJC. La série RPHA est garantie 5 ans à compter de la date d'achat ou 7 ans à compter de la date de fabrication, tous les autres modèles sont garantis 3 ans à compter de la date d'achat ou 5 ans à compter de la date de fabrication, peu importe l'échéance qui vient en premier. Cette garantie ne s'applique pas aux problèmes qui découlent de l'usage abusif, de la négligence, des modifications, d'accidents, etc... Le changement de couleur fluorescente n'est pas soumis à la garantie car il s'agit d'une caractéristique typique de la couleur fluorescente ; elle peut s'estomper ou se dégrader selon l'environnement de l'utilisateur.

Limite de garantie

Sont exclues, toutes garanties commerciales et toutes garanties implicites à la vente.

Procédure

Afin de pouvoir bénéficier de la garantie, veuillez remettre à votre revendeur le plus proche, le casque, la facture d'achat et, un document, mentionnant vos coordonnées et, relatant la description du problème rencontré.